

## Almindelige salgs- og leveringsbetingelser for Søholm Marine ApS

### Varen

Ved køb af nye genstande giver sælger garanti på 1 måned. Efter købers modtagelse af varen er køber forpligtet til straks at foretage fornøden undersøgelse af denne.

Garantien dækker kun leverede varer/serviceydelser, og ikke følgeskader forvoldt af disse. Erstatning kan aldrig overstige beløbet, som er betalt for den enkelte varer eller serviceydelse. Søholm Marine hæfter aldrig for driftstab, tidstab eller andet indirekte tab.

### Montering af propel

Særligt bemærkes, at sælger yder garanti i forbindelse med arbejde med propel-montering på motor- og sejlbåde i 1 måned efter sætning - med mindre andet er særskilt aftalt.

### Reparationer

Har køber bestilt reparationsarbejde hos sælger, foretages dette arbejde efter regning, med mindre et fast tilbud er givet. Efter at reparationen er udført og genstanden udleveret, er køber forpligtet til straks at foretage undersøgelse af varen. Sælger giver garanti for reparationen i 8 dage. Kranløftsafgift betales af køberen, hvis ikke andet er aftalt.

### Købers undersøgelsespligt

For undersøgelser, der først kan foretages i forbindelse med eller efter sætning, regnes de i nærværende almindelige salgs- og leveringsbetingelser aftalte garantiperioder og reklamationsfrister først fra tidspunktet for sætning.

### Mangler

Såfremt der konstateres mangler ved det leverede, er sælger berettiget til at forsøge at afhjælpe disse mangler. Køber er således forpligtet til at acceptere sælgers afhjælpningstilbud. Såfremt det viser sig, at den købte vare lider af væsentlige mangler, kan købet ophæves. Sælger er dog berettiget til forud herfor at forsøge afhjælpning, hvilket køber er forpligtet til at tåle. Køberen er ikke berettiget til uden forudgående aftale med Søholm Marine, selv eller ved andre firmaer at lade foretage reparationer eller fornyelser for sælgers regning.

### Reklamationsfrist

Såfremt køber konstaterer mangler ved det købte eller ved det reparerede, er køber forpligtet til straks at reklamere skriftligt overfor sælger. Sker dette ikke, *fortaber køber sin ret til at gøre mangelsbeføjelser* gældende overfor sælger. Sælger udbedr mangler for hvilken der er reklameret i garantiperioden. For eventuelle mangler ved det leverede konstateret efter garantiperioden er sælger kun ansvarlig, såfremt køber kan dokumentere, at der er tale om en oprindelig mangel ved det købte, og manglen ikke skyldes slid, ælde, fejlbetjening eller lign. Senere end 2 år efter varens overgivelse til køber, kan køber ikke gøre mangelsbeføjelser gældende overfor sælger.

### Leveringsbetingelser

Leveringsstedet er sælgers adresse og levering sker af fabrik, også selvom varen skal sendes. Forsendelsen sker således på købers regning og risiko, medmindre andet er aftalt.

### Lovvalg

For varer købt i Danmark og for reparationer udført i Danmark gælder dansk ret, herunder den danske købelov, uanset at køber ikke bor i Danmark. Eventuelle tvister samt krav om betaling samt inddrivelse af fordringer, kan således ske ved Civilretten i Sønderborg, Kongevej 41, 6400 Sønderborg, der er aftalt værneting mellem nærværende parter.

## Allgemeine Verkaufs- und Lieferbedingungen der Firma Søholm Marine ApS

### Die Ware

Beim Kauf neuer Gegenstände leistet der Verkäufer eine Garantie von 1 Monat. Nach dem Erhalt der Ware durch den Käufer ist dieser verpflichtet, die Ware unverzüglich einer erforderlichen Untersuchung zu unterziehen.

Die Garantie umfasst lediglich gelieferte Waren / Dienstleistungen, und keine durch diese verursachten Folgeschäden. Ein Schadensersatz kann niemals den Betrag überschreiten, der für die einzelne Ware oder Dienstleistung bezahlt worden ist. Søholm Marine haftet niemals für Betriebsausfälle, Zeitverluste oder andere indirekte Verluste.

### Montage von Propellern

Insbesondere wird bemerkt, dass der Verkäufer im Zusammenhang mit der Arbeit der Propellermontage an Motor- und Segelbooten eine Garantie von 1 Monat nach dem Stapellauf leistet - es sei denn, eine anderslautende Vereinbarung ist gesondert getroffen worden.

### Reparaturen

Hat der Käufer beim Verkäufer eine Reparaturarbeit bestellt, so wird diese Arbeit gegen Rechnung ausgeführt, es sei denn, ein festes Angebot ist abgegeben worden. Nach dem Ausführen der Reparatur und der Auslieferung des Gegenstandes ist der Käufer verpflichtet, die Ware unverzüglich einer Untersuchung zu unterziehen. Auf die Reparatur leistet der Verkäufer eine Garantie von 8 Tagen. Die Kranhebegebühr wird, falls keine anderslautende Vereinbarung getroffen ist, vom Käufer bezahlt.

### Die Untersuchungspflicht des Käufers

Bei Untersuchungen, die erst beim Stapellauf oder nach dem Stapellauf vorgenommen werden können, werden die in den vorliegenden allgemeinen Verkaufs- und Lieferbedingungen vereinbarten Garantienzeiten und Reklamationsfristen erst ab dem Zeitpunkt des Stapellaufes gerechnet.

### Mängel

Falls am Gelieferten Mängel festgestellt werden ist der Verkäufer berechtigt, den Versuch einer Behebung dieser Mängel zu unternehmen. Der Käufer ist somit verpflichtet, das Behebungsangebot des Verkäufers zu akzeptieren. Falls sich zeigen sollte, dass die gekaufte Ware erhebliche Mängel aufweist, kann der Kauf rückgängig gemacht werden. Der Verkäufer hat jedoch das Recht, zuvor einen Versuch der Behebung zu unternehmen, und der Käufer ist verpflichtet, dieses zu dulden. Der Käufer ist nicht berechtigt, ohne vorherige Vereinbarung mit Søholm Marine selbst oder mittels anderer Betriebe Reparaturen oder Erneuerungen zu Lasten des Verkäufers vorzunehmen oder vornehmen zu lassen.

### Reklamationsfrist

Falls der Käufer am Gekauften oder am Reparierten Mängel feststellt hat der Käufer die Pflicht, dem Verkäufer unverzüglich eine schriftliche Beanstandung zukommen zu lassen. Sollte dies nicht geschehen, verliert der Käufer das Recht, Gewährleistungsansprüche gegenüber dem Verkäufer geltend zu machen. Der Verkäufer bessert Mängel aus, die während der Garantizeit beanstandet worden sind. Für eventuelle Mängel am Gelieferten, die nach Ablauf der Garantizeit festgestellt worden sind, haftet der Verkäufer lediglich, falls vom Käufer dokumentiert werden kann, dass von einem ursprünglichen Mangel am Gekauften die Rede ist, und dass der Mangel nicht durch Verschleiß, Alter, fehlerhafte Bedienung o. ä. verursacht wurde. Zu einem späteren Zeitpunkt als 2 Jahre nach der Übergabe der Ware an den Käufer kann der Käufer gegenüber dem Verkäufer keine Gewährleistungsansprüche geltend machen.

### Lieferbedingungen

Der Lieferort ist die Anschrift des Verkäufers, und die Lieferung geschieht ab Fabrik, auch obwohl die Ware zu verschicken ist. Der Versand erfolgt somit auf Rechnung und Gefahr des Käufers, es sei denn, eine anderslautende Vereinbarung ist getroffen worden.

### Anzuwendendes Recht

Für in Dänemark gekaufte Waren und für in Dänemark vorgenommene Reparaturen gilt dänisches Recht, u. a. das dänische Gesetz über den Kauf beweglicher Sachen, ungeachtet dessen, dass der Käufer nicht in Dänemark ansässig ist. Eventuelle Streitigkeiten sowie Ansprüche auf Zahlungen und Betreibung von Forderungen sind somit am Zivilgericht in Sønderborg, Kongevej 41, DK-6400 Sønderborg zu regeln, dem von den betroffenen Parteien vereinbarten Gerichtsstand.